



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 February 2010  
Russian  
Original: English

### Совет по правам человека

Тринадцатая сессия

Пункт 9 повестки дня

**Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними  
формы нетерпимости: последующие меры и осуществление  
Дурбанской декларации и Программы действий**

### **Доклад Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий о работе ее седьмой сессии \* \*\***

*Председатель-докладчик:* Мохамед Сиад Дуале (Джибути)

#### *Резюме*

Седьмая сессия Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий состоялась 5-16 октября 2009 года. Настоящий доклад содержит резюме обсуждений на сессии и приложения.

\* Представлено с опозданием.

\*\* Приложения воспроизводятся только на том языке, на котором они были представлены.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1	3
II. Организация работы сессии .....	2–12	3
A. Участники .....	3–6	3
B. Открытие сессии .....	7–9	4
C. Выборы Председателя-докладчика .....	10	4
D. Утверждение повестки дня .....	11	5
E. Организация работы .....	12	5
III. Заявления .....	13–16	5
IV. Тематические обсуждения .....	17–91	5
A. Осуществление ранее принятых решений и эффективность деятельности Рабочей группы в рамках резолюции 11/12 Совета по правам человека .....	20–25	6
B. Миграция .....	26–67	7
C. Защита детей .....	68–84	12
D. Занятость .....	85–91	15
V. Выводы и рекомендации .....	92-107	17
A. Осуществление ранее принятых решений Рабочей группы .....	92–100	17
B. Эффективность деятельности Рабочей группы в рамках резолюции 11/12 Совета по правам человека .....	101–106	18
C. Миграция, защита детей и занятость .....	107	19
VI. Утверждение доклада .....	108	19
Приложения		
I. List of attendance .....	20	
II. Agenda .....	22	
III. Programme of work of the Intergovernmental Working Group on the Effective Implementation of the Durban Declaration and Programme of Action at its seventh session .....	23	

## I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Межправительственной рабочей группой по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий в соответствии с резолюцией 1/5 и решением 3/103 Совета по правам человека.

## II. Организация работы сессии

2. Межправительственная рабочая группа провела свою седьмую сессию 5-16 октября 2009 года. Участники обсудили вопросы, касающиеся выполнения ранее принятых решений Рабочей группы и эффективности деятельности Рабочей группы в рамках резолюции 11/12 Совета по правам человека. Кроме того, выступления экспертов по темам миграции, защиты детей и занятости сопровождались последующими интерактивными обсуждениями. Рабочая группа утвердила выводы и рекомендации по вышеупомянутым темам.<sup>1</sup>

### A. Участники

3. В работе сессии приняли участие представители государств-членов, наблюдатель от государства, не являющегося членом Организации Объединенных Наций, а также наблюдатели от межправительственных и неправительственных организаций (см. приложение I).

4. В ходе сессии с докладами по теме миграции выступили следующие участники: Ана Элизабет Кубиас Медина, член Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Ибрагим Вани, начальник Сектора по вопросам развития и социально-экономическим вопросам, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ); Аня Круг, старший сотрудник по правовым вопросам Секции политики в области защиты и юридических консультаций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ); Джон К. Бингэм, начальник Отдела политики, Международная католическая комиссия по вопросам миграции; и Патрик Таран, старший специалист по вопросам миграции, Международная организация труда (МОТ).

5. С докладами по теме защиты детей выступили следующие участники: Джейн Коннорс, начальник Отдела специальных процедур, УВКПЧ; Каролина Линдхольм-Биллинг, старший сотрудник по связи, УВКБ; и Николетт Муди, сотрудник по правам человека и гендерным вопросам, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

6. Доклады по теме занятости сделали следующие участники: Фредерик Муйя, старший советник, Международная организация работодателей (МОР) и Эстер Бассер, заместитель представителя, Международная конфедерация профсоюзов (МКП).

---

<sup>1</sup> В отношении позиций, занятых Италией и Нидерландами, см. раздел III.

## **В. Открытие сессии**

7. Руководитель Сектора по верховенству права, равенству и недискриминации, УВКПЧ, Мона Ришмави открыла первое заседание седьмой сессии 5 октября 2009 года. Она отметила, что заседание проходит через шесть месяцев после успешного завершения Конференции по обзору Дурбанского процесса. Была выражена благодарность бывшему Председателю-докладчику Дайану Джаятиллеке, Постоянному представителю Шри-Ланки, который руководил работой шестой сессии Рабочей группы. Г-жа Ришмави подчеркнула, что итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса содержит важные направления деятельности, которые открывают государствам новые горизонты для работы на национальном, региональном и международном уровнях. Была подчеркнута необходимость международного сотрудничества. Также отмечалась важность подхода, ориентированного на интересы жертв. Г-жа Ришмави обратила внимание на то, что обязательства должны быть воплощены в конкретные действия и что должны быть реализованы эффективные политические меры и программы для ускорения процесса обеспечения равного доступа к правам человека для всех, особенно для лиц, подвергшихся маргинализации в результате дискриминации.

8. Г-жа Ришмави заявила, что Верховный комиссар по правам человека и ее Управление преисполнены решимости наращивать импульс, выработанный Конференцией по обзору Дурбанского процесса, и, в этой связи, укреплять антирасистскую программу Управления. Г-жа Ришмави отметила, что в мае 2009 года была создана внутриведомственная целевая группа по вопросам последующих мер в рамках Дурбанского процесса. Эта целевая группа рекомендовала программу, включающую следующие компоненты: поддержка механизмов осуществления последующих мер в рамках Дурбанского процесса; наращивание национального потенциала по борьбе с расизмом, дискриминацией и нетерпимостью; повышение информированности, включая проведение семинаров экспертов; расширение исследовательской и аналитической работы и сбора данных о надлежащей практике; а также содействие включению антирасистской повестки дня в мероприятия, проводимые Организацией Объединенных Наций. Была подчеркнута необходимость выделения дополнительных ресурсов Управлению для осуществления такой всеобъемлющей программы.

9. В своем заключительном слове г-жа Ришмави отметила, что Дурбанская декларация и Программа действий, а также итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса представляют собой всеобъемлющую повестку дня для расширения борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

## **С. Выборы Председателя-докладчика**

10. На 8-м заседании, состоявшемся 8 октября 2009 года, Мохамед Сиад Дуале, Постоянный представитель Джибути при Организации Объединенных Наций, был избран Председателем путем аккламации. После своего избрания г-н Дуале подчеркнул свою твердую приверженность борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

## **D. Утверждение повестки дня**

11. На 8-м заседании Рабочая группа утвердила повестку дня своей седьмой сессии (A/HRC/13/WG.3/1, см. приложение II).

## **E. Организация работы**

12. На своем 14-м заседании, состоявшемся 13 октября, Рабочая группа утвердила программу работы (A/HRC/13/WG.3/CRP.1/Rev.4, см. приложение III), в которую в последующие дни были внесены небольшие поправки, связанные с изменениями в расписании заседаний. Рабочая группа провела свое последнее заседание во второй половине дня в пятницу, 16 октября 2009 года.

## **III. Заявления**

13. Представители Италии и Нидерландов заявили, что утверждение повестки дня и программы работы не подразумевает, что Италия и Нидерланды полностью одобряют итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса. Италия также напомнила, что в ходе одиннадцатой сессии Совета по правам человека она не присоединилась к консенсусу в отношении резолюции 11/12, и что утверждение программы работы Рабочей группы не влечет за собой одобрение этой резолюции.

14. В отношении выводов и рекомендаций седьмой сессии Рабочей группы представитель Нидерландов заявил, что во избежание задержек в работе механизма Нидерланды могут согласиться с принятием выводов и рекомендаций при условии, что это никоим образом не будет подразумевать одобрение Нидерландами итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса в его полном объеме.

15. В отношении выводов и рекомендаций седьмой сессии Рабочей группы представитель Италии заявил, что Италия не поддерживает те пункты выводов и рекомендаций, где содержатся ссылки на итоговый документ Конференции по обзору Дурбанского процесса.

16. От имени Европейского союза представитель Швеции заявил, что в понимании Европейского союза любые дополнительные ассигнования, связанные с выводами и рекомендациями, должны будут покрываться за счет имеющихся ресурсов.

## **IV. Тематические обсуждения**

17. Делегаты, выступавшие от имени региональных групп и в качестве представителей своих собственных стран, вновь заявили о взятых на себя обязательствах по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости.

18. Один из делегатов, выступавший от имени региональной группы, отметил, что эффективное сотрудничество между правительствами, национальными правозащитными учреждениями (НПЗУ), неправительственными организациями (НПО) и организациями гражданского общества в области выявления надлежащей практики может способствовать обузданию как подстрекательства к ненависти, так и ее распространения. Этот делегат выразил мнение о том, что

определение узловых вопросов Комитетом по ликвидации расовой дискриминации и национальными учреждениями и поддержание тесных контактов между этими организациями будет способствовать осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий, а также последующих мер по реализации рекомендаций Комитета.

19. Еще один делегат, выступавший от имени другой региональной группы, указал на важность осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и выразил обеспокоенность в связи с торговлей и контрабандой людьми.

#### **А. Осуществление ранее принятых решений и эффективность деятельности Рабочей группы в рамках резолюции 11/12 Совета по правам человека**

20. Несколько делегатов указали на необходимость и далее обеспечивать соответствие рекомендаций Рабочей группы положениям Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса. Было отмечено, что следует улучшить эффективное осуществление рекомендаций Рабочей группы. В этом русле было обращено внимание на необходимость улучшения информированности о рекомендациях Рабочей группы, а также о других соответствующих докладах и исследованиях, подготавливаемых правозащитными механизмами. Кроме того, была также подчеркнута потребность в осуществлении последующей деятельности. Делегаты также подчеркнули, что рекомендации Рабочей группы должны быть ориентированы на конкретные действия и четким образом сформулированы, чтобы облегчить их отражение в соответствующих резолюциях Совета по правам человека.

21. Ряд делегатов отметили, что во время сессий Рабочей группы заинтересованные стороны должны обмениваться национальным опытом, включая информацию о надлежащей практике, достижениях и возникших трудностях, связанных с осуществлением норм в области прав человека, а также предыдущих решений Рабочей группы. Было заявлено, что подобные обсуждения могут дать заинтересованным сторонам возможность улучшить свою работу. Была также подчеркнута необходимость продолжения сбора информации, в том числе путем проведения опросов, и опубликования обновленной информации на вебсайте УВКПЧ.

22. Некоторые делегаты подчеркнули важность разработки и осуществления национальных планов действий, принятия антидискриминационного законодательства и создания национальных правозащитных учреждений. Была особенно отмечена необходимость обеспечения участия всех соответствующих заинтересованных сторон и проведения консультаций с представителями гражданского общества.

23. Ряд членов указали на то, что насущным является активное участие представителей органов по наблюдению за осуществлением договоров, в частности Комитета по ликвидации расовой дискриминации, а также специальных докладчиков, в особенности Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в сессиях Рабочей группы. Была отмечена необходимость наращивания усилий по дополнению работы других механизмов осуществления последующих мер в рамках Дурбанского процесса и по исключению дублирования инициатив, а также постепенно предпринимать шаги для достижения лучшей

координации и взаимодействия с другими правозащитными механизмами, в частности с Рабочей группой экспертов по проблеме лиц африканского происхождения.

24. Несколько делегатов отметили, что для повышения действенности Рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий важно решать процедурные вопросы заранее до начала сессий. Они подчеркнули насущность того, чтобы документация распространялась, по крайней мере, за шесть недель до начала соответствующей сессии.

25. В отношении выбора тем для сессий Рабочей группы ряд членов отметили, что темы, предлагаемые для будущих обсуждений должны основываться на Дурбанской декларации и Программе действий. Было указано, что отбор тем для каждой секции должен осуществляться заблаговременно, а также желательно по согласованию с Председателем Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения.

## **В. Миграция**

26. Ана Элизабет Кубиас Медина, член Комитета по трудящимся-мигрантам, отметила, что права мигрантов часто нарушаются. Она подчеркнула, что мигранты подвергаются все большей изоляции. Также выступавшая отметила, что мигранты к тому же становятся жертвами торговли людьми. Кроме того, она заявила, что мигранты часто становятся «козлами отпущения», когда речь заходит о существующих внутренних проблемах, таких как безработица, терроризм, преступность и наркомания.

27. Участница обсуждения отметила, что любое различие может спровоцировать процесс дискриминации, например, среди прочего, национальная и культурная принадлежность, внешний вид, материальное положение, пол. В этом отношении важно понять, почему различия ведут к дискриминации, и каким образом можно воспрепятствовать этому явлению.

28. Выступавшая обратила особое внимание на феминизацию миграции и высокую степень уязвимости женщин-мигрантов. Г-жа Кубиас Медина также подчеркнула, что мигранты, не имеющие документов, среди прочего, находятся в крайне уязвимом положении в том, что касается произвольных задержаний, жестокого обращения, физического насилия и пыток.

29. Оратор подчеркнула важность борьбы с негативными стереотипами в отношении мигрантов. Миграция может улучшить развитие семей мигрантов, принимающего местного сообщества и принимающей страны с точки зрения человеческого потенциала. Она отметила важное значение повышения осведомленности о правах мигрантов и принятия инициатив по преодолению ксенофобского отношения со стороны местного населения.

30. Начальник Сектора по вопросам развития и социально-экономическим вопросам УВКПЧ, Ибрагим Вани, отметил, что государства несут обязательства по защите прав человека всех лиц в пределах своей юрисдикции, включая всех мигрантов, независимо от их статуса. В Дурбанской декларации и Программе действий государства, среди прочего, подчеркнули важность создания условий, способствующих формированию более гармоничных отношений, терпимости и уважению между мигрантами и остальной частью общества в принимающих странах, признали, что ксенофобия в отношении неграждан, особенно мигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища, является одним из основных источников современного расизма, и, самое главное, особо подчеркнули, что в основ-

ном нарушения прав человека в отношении членов таких групп совершаются в результате дискриминационных, ксенофобных и расистских видов практики.

31. Этот участник обсуждения отметил, что в принимающих странах мигранты зачастую сталкиваются с многочисленными формами дискриминации. Отдельные законы, политические меры и программы, в которых не учитываются особые нужды, а также уязвимое положение мигрантов, могут препятствовать доступу мигрантов к достаточному жилищу, здравоохранению и образованию. Отсутствие официального статуса приводит к несправедливой практике в сфере труда и грубым злоупотреблениям на рабочих местах.

32. Г-н Вани заявил, что неспособность особым образом защитить женщин-мигрантов способствует формированию условий, при которых факты эксплуатации и насилия могут оставаться незарегистрированными и безнаказанными.

33. Что касается взаимосвязи между миграцией и развитием, то выступавший отметил, что мигранты вносят вклад в экономический рост и развитие человеческого потенциала как в странах своего происхождения, так и в принимающих странах, и обогащают общества за счет привнесения культурного многообразия, способствуя тем самым взаимопониманию и уважению. Было указано на необходимость разработки политических мер поддержки.

34. Оратор подчеркнул, что НПЗУ могут играть важную роль в обеспечении эффективной защиты прав человека мигрантов. Он также особо отметил важность применения правозащитного подхода к проблеме миграции, то есть важность постановки стандартов в области прав человека во главу угла связанных с миграцией вопросов и использования существующих правозащитных механизмов для защиты женщин-, мужчин- и детей-мигрантов от нарушений прав человека, которым они подвергаются на различных этапах процесса миграции.

35. Была выражена обеспокоенность в связи с растущей тенденцией к криминализации случаев незаконного въезда в страны и к использованию обязательного содержания под стражей в качестве меры наказания в целях сдерживания незаконной миграции. Такие процедуры применяются и в отношении детей-мигрантов, которые во многих странах могут подвергаться продолжительному административному задержанию без надлежащих оснований. Зачастую такие задержанные не имеют ни возможностей, ни прав для оспаривания своего задержания.

36. Один из делегатов подчеркнул, что вопросам уязвимости и особых потребностей женщин-мигрантов и детей-мигрантов должно уделяться соответствующее внимание, в том числе с использованием институциональных структур и законодательных мер. Было отмечено, что доступ мигрантов к занятости, правосудию, образованию, здравоохранению и жилью следует обеспечить путем принятия конкретных мер.

37. Другой делегат дал подробный обзор национальной миграционной политики. Было подчеркнуто, что предпринимаемые на национальном уровне меры, среди прочего, направлены на облегчение условий проживания мигрантов вне зависимости от их статуса, на содействие их интеграции и получению ими равного доступа к государственным услугам и благам, на упрощение процедур воссоединения семей мигрантов и на облегчение легализации своего статуса. Этот участник подчеркнул важность того, чтобы правительства стремились к разработке и осуществлению реалистичной политики.

38. Ряд делегатов отметили, что миграция идет не только в направлении Юг-Север, и что больше людей стали мигрировать в направлении Юг-Юг и Север-



Север. Было также указано, что вследствие недостатка в цифровых показателях нельзя добиться своего рода всеобъемлющего понимания миграции.

39. Ряд делегатов подчеркнули, что права человека мигрантов не должны быть обусловлены обстоятельствами въезда этих мигрантов и их статусом. Было особо отмечено, что ограничение прав человека мигрантов, среди прочего, противоречит международным договорам о правах человека, приводит к возникновению дополнительных различий и способствует возникновению негативных стереотипов. Было заявлено, что законодательство, подвергающее наказанию и криминализирующее мигрантов, вызывает дальнейшую дискриминацию. Репрессивная политика ведет к повышению расценок при торговле людьми. Было подчеркнуто, что репатриация мигрантов должна быть безопасной. Также было обращено внимание на необходимость принятия эффективных мер в сфере миграции и активного привлечения стран происхождения, транзита и конечного назначения.

40. Один из делегатов, выступавший от имени региональной группы, подчеркнул важное значение национальных планов действий и отметил, что они могут усилить защиту трудящихся-мигрантов.

41. Другой делегат, выступавший от имени региональной группы, отметил важность укрепления верховенства закона, искоренения ксенофобской практики, принятия административных мер и создания независимых правозащитных учреждений, а также, среди прочего, эффективного решения вопросов, имеющих отношение к миграции.

42. Один из участников отметил, что важно не только выявлять связанные с миграцией проблемы, но также и находить их решения. Была подчеркнута необходимость уделять повышенное внимание психическому здоровью мигрантов.

43. Другой участник указал на необходимость оказания содействия институциональному диалогу между, в том числе, УВКПЧ, Международной организацией по миграции и УВКБ по различным аспектам миграции. Была подчеркнута необходимость расширенного рассмотрения наилучшей практики в области миграции.

44. Аня Клуг, старший сотрудник по правовым вопросам УВКБ, подчеркнула, что расизм и дискриминация всегда были в числе основных коренных причин насильственного перемещения. Было отмечено, что преступления на почве ненависти лежат в самом центре спектра преследований, а ближе к краю спектра, начиная со скрытой, а также институциональной дискриминации, можно столкнуться с фактами ненависти, словесных оскорблений и физического насилия; геноцид же находится в самом конце этого спектра. Отмечалось, что должно быть обеспечено право искать убежища и пользоваться убежищем от различных форм преследования.

45. Выступавшая обратила внимание на то, что за последние годы наблюдался рост расизма, ксенофобии и дискриминации в отношении просителей убежища и беженцев; все это усиливает получаемую ими психическую травму и уменьшает шансы по интеграции в новые для них общества. Было указано, что глобальный финансовый кризис также ведет к росту ксенофобии и связанной с ней нетерпимостью.

46. Г-жа Клуг отметила, что в связи с таким ростом проводится более ограничительная политика в области предоставления убежища: беженцам становится труднее реализовать свои экономические и социальные права, а УВКБ все

сложнее подыскивать страны переселения для беженцев из отдельных регионов. Было отмечено, что такая негативная тенденция привела к росту жестоких нападений, включая преступления на почве ненависти, на просителей убежища и беженцев.

47. Участница обсуждения подчеркнула важное значение партнерского взаимодействия на всех направлениях, включая сотрудничество с правозащитными механизмами, региональными организациями, национальными ассоциациями, а также подготовку информационных кампаний и мероприятий, разработку целевых проектов и организацию собраний в безопасных местах, на которых люди могли бы обсудить стоящие перед ними проблемы и попытаться найти надежные решения.

48. Г-жа Клуг отметила, что защита всех покинувших свои родные места людей является подходом, краеугольным камнем которого являются права человека. Было указано на необходимость перехода к правозащитному подходу. Было упомянуто об имевшем место обсуждении необходимости более широкого восприятия покинувших свои родные места людей и их различных потребностей в плане защиты.

49. Что касается коренных причин миграции, то Джон Бингэм, начальник Отдела политики Международной католической комиссии по вопросам миграции, отметил, что важно сосредоточить внимание на трех видах различий: различия в демографии, различия в развитии и различия в демократии. Кроме того, было заявлено о том, что следует принимать во внимание преследования и конфликты, бедность, экологические изменения, включая антропогенные катастрофы и стихийные бедствия, а также возможности трудоустройства. Участник обсуждения подчеркнул наличие связи между национальной политикой и миграцией; она также оказывает влияние на торговлю людьми и на пути следования мигрантов. Он также указал на важное значение сохранения единства семей.

50. Г-н Бингэм отметил важность рассмотрения как положительных, так и отрицательных аспектов миграции. Было упомянуто, что вопросы социальной нестабильности и разобщенности как в странах происхождения, так и в странах назначения требуют большего внимания и изучения.

51. Участник обсуждения напомнил о пункте 96 Дурбанской декларации и Программы действий, который призывает государства поощрять и проводить исследования, и отметил, что исследования в области миграции должны быть ориентированы на практические действия, чтобы содействовать прогрессу в области миграции.

52. Делегат, выступавший от имени одной из региональных групп, отметил важность обсуждения вопроса о перемещении мигрантов в результате стихийных бедствий и конфликтов. Были выделены трудности, связанные с чувством незащищенности мигрантов и беженцев; была сделана ссылка на краткосрочные виды на жительство. Было отмечено, что вопрос о переселении требует более широкого рассмотрения. Была подчеркнута важность эффективных инициатив по повышению осведомленности.

53. Один из делегатов подчеркнул, что мигранты сталкиваются с многочисленными формами дискриминации. Было указано на высокую степень уязвимости женщин и коренных народов.

54. Другой делегат отметил, что насильственное перемещение представляет собой серьезную проблему. Была также упомянута важность понимания того,

каким образом можно укрепить глобальное управление, чтобы оказывать людям более эффективную помощь.

55. Ряд делегатов отметили значительную роль средств массовой информации в том, что касается создания или ликвидации негативных стереотипов и ксенофобных взглядов в отношении мигрантов и беженцев.

56. Один из делегатов выступил с обзором национальных мер в области миграции. Была выражена обеспокоенность в связи с условиями содержания в центрах содержания под стражей; было отмечено, что задержание должно осуществляться в соответствии со стандартами в области прав человека, и что у соответствующего правительства нет политики в области содержания под стражей в отношении мигрантов. Также было указано на наличие трудностей в обеспечении точных и доступных статистических данных по миграции.

57. Один из делегатов, выступавший от имени одной из региональных групп, напомнил о пункте 175 Дурбанской программы действий. Была отмечена уязвимость женщин-мигрантов с точки зрения проблемы торговли людьми. Была подчеркнута необходимость в проведении информационных кампаний, повышении осведомленности и образовании в области прав человека.

58. Патрик Таран, старший специалист по вопросам миграции МОТ, указал, что повсеместно наибольшей непосредственной угрозой для социальной сплоченности является нарастающая волна ксенофобии и насилия в отношении иностранцев. Было отмечено, что глобальный кризис в сфере занятости, последовавший за финансовым кризисом, явился только началом. Мигранты обычно находятся в числе трудящихся, которые наиболее сильно страдают от экономического спада; их зачастую последними нанимают и первыми увольняют. Многие страны сократили квоты для иностранных трудящихся или их прием. Мигранты, остающиеся занятыми, часто страдают от сокращения заработной платы, рабочего времени и ухудшения условий труда. Они имеют более ограниченный доступ к поддержке со стороны сетей социальной защиты. Уязвимость трудящихся-мигрантов делает их привлекательными, поскольку им можно недоплачивать, не обеспечивать в полном объеме или совсем не обеспечивать им безопасность труда и охрану здоровья, нанимать и увольнять их в любой момент; более того, порой практически невозможно организовывать таких трудящихся в профсоюз. Мигранты, находящиеся на нелегальном положении, находятся еще в более уязвимом положении с точки зрения эксплуатации и различных злоупотреблений.

59. Оратор отметил, что миграция служит ответом на быстро меняющиеся потребности в квалификациях и кадрах в результате технического прогресса, изменения рыночных условий и преобразований в промышленности. В странах, где наблюдается старение населения, миграция служит потенциалом для пополнения сокращающейся рабочей силы, а также для найма более молодых работников, повышая тем самым динамизм, новаторство и мобильность рабочей силы. Было отмечено, что проводившиеся МОТ исследования показали, что легальные каналы миграции рабочей силы вносят вклад как в сокращение торговли людьми, так и в сокращение контрабандного ввоза мигрантов.

60. Г-н Таран также подчеркнул, что в соответствии с положениями Дурбанской декларации и Программы действий расистская и ксенофобная дискриминация, поведение и деятельность должны быть признаны неприемлемыми и незаконными; административные меры должны обеспечить полное выполнение законодательства и подотчетность всех государственных должностных лиц; независимые НПЗУ/антидискриминационные институты должны иметь полномо-

чия для работы с негражданами; следует содействовать многообразию и многокультурному взаимодействию; необходимо поощрять средства массовой информации к наглядному показу позитивных образов/идей, связанных с многообразием и миграцией; в учебные программы следует включить подготовку по вопросам многокультурности и многообразия; а также необходимо мобилизовать гражданское общество.

61. Кроме того, этот участник обсуждения отметил, что меры незамедлительного реагирования на кризис должны, среди прочего, предусматривать следующее: недопущение принудительной высылки или возвращения трудящихся-мигрантов; наращивание потенциала и расширение масштабов инспекций труда; использование всех средств для подавления насилия и ксенофобии в отношении иностранцев и для преследования виновных в совершении таких актов; открытое воспрепятствование практике превращения мигрантов в «козлов отпущения» в ходе публичных выступлений; расширение международной поддержки мер по оживлению экономики с существенным расширением занятости, создание рабочих мест и распространение защитных мер на пострадавшие слои населения.

62. Делегат, выступавший от имени одной из региональных групп, подчеркнул, что соблюдение прав человека не может игнорироваться даже в периоды финансовых трудностей. Было выражено предложение о том, чтобы региональные органы принимали более активное участие в обмене идеями и совместном применении надлежащей практики.

63. Другой делегат, выступавший от имени еще одной региональной группы, выразил обеспокоенность националистическими движениями с политическими мотивами, направленными на расширение ксенофобной практики в отношении иностранцев. В этой связи была подчеркнута необходимость принятия срочных мер.

64. Один из делегатов отметил, что человеческое измерение, включая рабочую силу, процесса глобализации не получает должного внимания.

65. Другой делегат подчеркнул важное значение национальных планов действий и НПЗУ. Была также отмечена необходимость улучшения сбора информации о миграции и поддержания тесного сотрудничества с гражданским обществом.

66. Еще один участник отметил, что обмен успешным опытом может способствовать достижению прогресса в этой области.

67. Ряд делегатов подчеркнули важность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Было также отмечено, что подходы, предполагающие участие всех соответствующих заинтересованных сторон в выявлении проблем и поиске приемлемых решений, повышают эффективность мер, как с точки зрения планирования, так и осуществления.

## **С. Защита детей**

68. Начальник Отдела специальных процедур УВКПЧ, Джейн Коннорс, отметила, что, несмотря на всеобъемлющие правовые рамки, дети ежедневно подвергаются дискриминации, поскольку зачастую они не рассматриваются как субъекты прав. Было отмечено, что никто так не уязвим как ребенок, когда речь идет о последствиях расизма, дискриминации и нетерпимости. Эти повсемест-

ные и очень серьезные нарушения ставят под угрозу права детей на выживание, развитие и достижение своего полного потенциала. Такая дискриминация также часто усугубляется дискриминацией по другим признакам, например, по признаку пола или инвалидности. Очень часто такая дискриминация лишает детей возможности пользоваться правами в целом, включая право на жизнь, на свободу от пыток, на образование и на здоровье. Дети, подвергающиеся расовой дискриминации, также зачастую лишены доступа к основным социальным услугам.

69. На своей последней сессии Комитет по правам ребенка выразил обеспокоенность существенными диспропорциями, сложившимися в связи с осуществлением в государстве-участнике прав, закрепленных в Конвенции, что находит отражение в ряде таких социальных показателей, как охват системой образования и завершение образования в учебных заведениях, показателях младенческой смертности и доступа к медицинскому обслуживанию и указывает на непрекращающуюся дискриминацию в отношении детей из числа коренных народов и лиц африканского происхождения из семей, находящихся в экономически неблагоприятном положении. Среди его рекомендаций по решению этих проблем можно назвать проведение кампаний по повышению информированности с целью недопущения и ликвидации всех форм фактической дискриминации в отношении таких детей.

70. Участник обсуждения отметил, что многое еще необходимо сделать для устранения прямых и косвенных последствий расизма, расовой дискриминации и ксенофобии для детей во всех сферах, включая школы и другие учебные заведения, системы опеки и правосудия, а также общины.

71. Кроме того, по-прежнему проблематичным остается выполнение правовых обязательств и рекомендаций. Эта область должна стать приоритетной. Различные органы системы Организации Объединенных Наций, гражданское общество, включая НПЗУ и НПО должны активно заниматься сбором информации в этом контексте. Могут быть рассмотрены различные предложения, включая проведение семинара экспертов по этой теме. Можно было бы обсудить меры по наблюдению за прогрессом в этой области путем обмена наилучшей практикой и извлеченными уроками. Также могут быть изучены дальнейшие пути сбора данных и информации о характере дискриминации, которой подвергаются дети, и о ее последствиях.

72. Каролина Линдхольм-Биллинг, старший сотрудник по связи УВКБ, подчеркнула, что дети иногда подвергаются дискриминации до такой степени, что вынуждены бежать и искать убежища за границей. Дискриминация может оказывать такое серьезное воздействие на осуществление ими одного или нескольких прав человека, что она может быть приравнена к преследованию по смыслу определения беженца, содержащемуся в принятой в 1951 году Конвенции о статусе беженцев. Было отмечено, что в соответствии с замечанием общего порядка № 6 Комитета по правам ребенка об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения важно толковать определение «беженца», используя подход с учетом детской и гендерной специфики, а также фактора многообразия.

73. Оратор заявила, что основанные на правах человека и учитывающие интересы жертв меры по защите должны включать в себя право на поиск убежища и защиту от принудительного возвращения.

74. Эта участница обсуждения обратила внимание на то, что дети, не являющиеся гражданами страны, в которой они проживают, часто дискриминируются

в законодательстве и на практике. Кроме того, эти дети зачастую сталкиваются с дискриминацией, поскольку они являются просителями убежища, беженцами или лицами без гражданства. А те дети, которые являются еще и, например, инвалидами или выходцами из групп этнического меньшинства или имеют определенные религиозные убеждения, могут сталкиваться с дополнительной дискриминацией по этим или иным причинам.

75. Г-жа Линдхольм-Биллинг отметила, что в ситуациях со смешанными миграционными потоками вопросы безопасности и иммиграции превалируют над вопросами, связанными с благополучием и правами детей, включая право искать убежище.

76. Было указано, что одной из наиболее неотложных проблем защиты, с которыми сталкиваются дети-просители убежища, дети-беженцы и иногда также дети без гражданства, является отсутствие доступа к национальным системам защиты детей по причине дискриминации, проживания в отдаленных районах на большом расстоянии от местной инфраструктуры и различных услуг и отсутствия документов, что де-факто лишает детей доступа к национальным системам защиты детей и к основным услугам, таким как здравоохранение и образование. Это особенно относится к детям без гражданства. Дети-просители убежища и дети-беженцы, включая тех, кто пострадал от сексуального насилия и надругательства, часто сталкиваются с проблемами доступа к средствам правовой защиты.

77. В соответствии с пунктом 96 Дурбанской программы действий участница обсуждения настойчиво призвала к проведению исследований, особенно тех, в ходе которых изучаются коренные причины и различные пути проявления расизма, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости по отношению к просителям убежища, беженцам и мигрантам, и которые содержат предложения о путях борьбы с такими проявлениями и актами.

78. Было отмечено, что еще одной областью, где дети, принадлежащие к определенным группам, сталкиваются с дискриминацией, является реализация их права на получение гражданства. Зачастую именно дискриминационная политика в отношении, например, определенных этнических, религиозных групп или групп меньшинств, а также в отношении женщин, приводит к появлению лиц без гражданства. Г-жа Линдхольм-Биллинг подчеркнула, что обеспечение равного права всех детей на незамедлительную регистрацию рождения, как к этому призывает пункт 56 Дурбанской программы действий, имеет важное значение для предотвращения безгражданства и получения детьми возможности пользоваться другими своими правами.

79. Николетт Муди, сотрудник по правам человека и гендерным вопросам ЮНИСЕФ, отметила, что среди детей из общин коренных народов наблюдаются более высокие показатели смертности; среди них отмечается более низкий вес при рождении, а также более частые случаи недоедания и болезней; и уровень материнской смертности также особенно высок в районах проживания коренных народов. В большинстве стран среди детей из числа коренного населения отмечается низкий уровень охвата школьным обучением; предоставляемое им образование часто не учитывает культурные особенности; девочки из числа коренных жителей особенно уязвимы в плане посещаемости школ ввиду многочисленных форм дискриминации, с которыми они сталкиваются.

80. Кроме того, значительная часть детей из числа коренных народов, не регистрируется при рождении, что ограничивает их доступ к здравоохранению и образованию и повышает риск жестокого обращения с детьми, торговли детьми

и их эксплуатации и ведет к дальнейшей изоляции. Дети из числа коренных народов также подвержены особому риску вовлечения в наихудшие формы детского труда. Более того, в некоторых странах молодые люди имеют большую вероятность попасть в тюрьму.

81. Эта участница обсуждения заявила, что многие страновые отделения, особенно в Латинской Америке, оказывают поддержку целому ряду программ для детей из числа коренных народов в рамках правозащитного подхода. Тем не менее, среди проблем можно отметить ограниченность средств, слабую координацию с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, нестабильные отношения с организациями коренных народов и относительно низкий уровень охвата коренных народов. Было отмечено, что коренные народы должны участвовать в определении своих потребностей и что следует укрепить сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций, занимающимися этим вопросом.

82. Один из делегатов, выступавший от имени одной из региональных групп, подчеркнул, что образование является ключом к успеху в жизни и что доступ к образованию должен быть обеспечен для всех детей. Было предложено создать информационный центр по проблеме жестокого обращения с детьми в мире. Этот делегат отметил, что УВКПЧ должно играть определенную роль в плане сбора информации по этому вопросу. Была подчеркнута важность принятия законодательных мер и проведения информационных кампаний.

83. Еще один из делегатов, выступавший от имени одной из региональных групп, подчеркнул важность криминализации всех форм насилия в отношении детей. Было отмечено, что дети сталкиваются с многочисленными формами дискриминации. Этот делегат заявил, что обсуждение на нынешнем форуме о том, как бороться с безнаказанностью за акты насилия в отношении детей должно получить дальнейшую поддержку и быть далее продолжено на национальном уровне и на местах.

84. Один из участников обсуждения подчеркнул необходимость более глубокого изучения того, каким образом осуществляются относящиеся к детям положения Дурбанской декларации и Программы действий, в особенности государствами-членами. Другой участник предложил проведение углубленного исследования по вопросу о положении детей, страдающих от расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, включая проблемы беженцев и просителей убежища. Была отмечена важность того, чтобы структуры Организации Объединенных Наций представили материалы для этого исследования. Кроме того, было предложено, чтобы такое исследование было дополнено совещанием экспертов.

## **D. Занятость**

85. Фредерик Муйя, старший советник МОР, отметил, что борьба против расовой дискриминации наилучшим образом отвечает интересам работодателей. Она влияет на деловую конкуренцию, поскольку в эпоху глобализации компаниям требуются самые различные навыки, инновационность, имидж и репутация, а также резерв людских ресурсов. На рынке труда должны быть представлены все общины для содействия социальной сплоченности и развитию производственных отношений, наращиванию промышленного потенциала и повышению производительности. Была отмечена необходимость укрепления сотрудничества предприятий, НПО, правительства и профсоюзов для поощрения терпимости и изменения менталитета людей.

86. Этот участник обсуждения указал на ряд практических мер, которые могли бы применять работодатели с целью ликвидации расовой дискриминации: систематическая анонимизация резюме устраняет дискриминацию кандидата, основанную на его имени или происхождении, и она может осуществляться в тесном сотрудничестве с бюро по трудоустройству; стипендии и стажировки для студентов и молодежи из недостаточно представленных коммун; усиленный обмен надлежащей практикой; увеличение числа кампаний и инициатив по повышению осведомленности и разработка кодексов поведения; усилия в плане исключений из правил в связи с культурными традициями; организация учебных курсов; введение политики борьбы с притеснениями и дисциплинарных процедур.

87. Эстер Бассер, заместитель представителя МКП, отметила, что трудящиеся из уязвимых групп населения в основном заняты на самых низкооплачиваемых работах с наихудшими условиями труда без социального обеспечения и во многих случаях без профсоюзной организации для отстаивания их прав. Было заявлено о том, что Повестка дня в области обеспечения достойных условий труда также может быть задействована для решения проблемы расовой дискриминации и ксенофобии на рабочих местах.

88. Участница обсуждения отметила, что ряд проблемных вопросов, таких как недостаточная информированность и мобилизованность в деле борьбы против расизма, неучастие или недостаточное участие трудящихся из подвергаемых дискриминации групп в профсоюзной деятельности, низкий уровень участия этих трудящихся в инстанциях, ответственных за принятие решений, и недостаточная интеграция этой темы в процесс социального диалога.

89. Оратор обратила внимание на ряд мер, которые могли бы принять правительства, в том числе: выделение ресурсов на проведение кампаний по повышению информированности и на подготовку широкомасштабных учебных программ по вопросам многообразия на рабочих местах, а также принятие позитивных мер для предотвращения и искоренения расовой дискриминации в сфере труда; создание национальных мониторинговых структур и международной структуры по мониторингу воздействия расовой дискриминации и ксенофобии на рынок труда и связанных с ними механизмов получения жалоб; создание контрольных механизмов и правовых рамок, охватывающих проявления расизма в средствах массовой информации; содействие созданию базы данных и проведению систематических исследований, направленных на слежение за ходом развития этого вопроса; распространение надлежащей практики и регулярное информирование работников, их профсоюзов, а также работодателей и компаний; изучение и укрепление политики в области занятости; осуществления программ по созданию потенциала для инспекторов труда; и создание механизмов для оказания помощи жертвам расовой дискриминации на рабочих местах.

90. Ряд делегатов подчеркнули важность наличия контрольных механизмов в отношении расовой дискриминации и связанной с ней нетерпимостью на рабочих местах, созданных работодателями. Была отмечена необходимость активизации усилий по ликвидации негативных стереотипов в процессе найма на работу.

91. Несколько делегатов отметили, что важным шагом является выполнение международных норм. Было заявлено, что существенное значение имеет содействие многообразию на рабочих местах. Государства должны также продолжать усилия по сокращению неравенства в отношении доступа к государственным услугам. Делегаты подчеркнули, что информационные кампании и обмен наилучшей практикой могут внести свой вклад. Было отмечено, что в этом отно-



шении полезным может быть более активное участие и привлечение региональных организаций. Один делегат, выступавший от имени одной региональной группы, подчеркнул важность борьбы с дискриминацией в отношении женщин в сфере занятости и предложил пункты 31 и 51 Дурбанской программы действий в качестве основы для дальнейшего обсуждения.

## **V. Выводы и рекомендации**

### **A. Осуществление ранее принятых решений Рабочей группы**

92. Рабочая группа вновь подтверждает свою приверженность делу обеспечения соответствия своих рекомендаций положениям Дурбанской декларации и Программы действий и итоговому документу Конференции по обзору Дурбанского процесса.

93. Рабочая группа поддерживает усилия Верховного комиссара по правам человека в деле дальнейшего включения вопросов осуществления Дурбанской декларации и Программы действий в качестве приоритетного правозащитного аспекта в систему Организации Объединенных Наций в целом, в том числе через Комитет высокого уровня по программам, и приветствует руководящую роль Верховного комиссара в этом деле.

94. Рабочая группа постановляет выделять достаточно времени на своих предстоящих сессиях, в пределах существующих временных рамок и мандата, для государств-членов и других заинтересованных сторон, включая региональные организации, гражданское общество, национальные правозащитные учреждения и коренные народы, для обмена своим опытом и, в том числе, надлежащей практикой по осуществлению Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса.

95. Рабочая группа постановляет в начале каждой сессии рассматривать прогресс, достигнутый в ходе осуществления рекомендаций, принятых на предыдущей сессии.

96. Рабочая группа берет на себя обязательство по принятию дальнейших мер при содействии УВКПЧ в целях повышения осведомленности о своих рекомендациях и других соответствующих докладов и исследований, подготавливаемых правозащитными механизмами на уровне Совета по правам человека для повышения эффективности выполнения рекомендаций Рабочей группы и содействия осуществлению последующей деятельности.

97. Рабочая группа обязуется принимать рекомендации, ориентированные на конкретные действия и сформулированные в ясной форме, обеспечивая их отражение в соответствующих резолюциях Совета по правам человека.

98. Рабочая группа признает достижения УВКПЧ и, в соответствии с положениями Дурбанской декларации и Программы действий, призывает его продолжать сбор информации, в том числе с помощью вопросников, представляемой заинтересованными сторонами о выполнении Дурбанской декларации и Программы действий, и в должное время передавать ее Рабочей группе. Рабочая группа призывает заинтересованные стороны

оперативно отвечать на вопросы. Она также просит размещать собранную информацию на веб-сайте УВКПЧ, который должен обновляться своевременно и в надлежащем порядке.

99. Рабочая группа подчеркивает важное значение разработки и принятия национальных планов действий по борьбе против расовой дискриминации и связанной с ней нетерпимостью при активном участии всех заинтересованных сторон. Для этого она призывает государства-члены представлять в Секретариат информацию о принятых в связи с этим мерах. Она настойчиво предлагает УВКПЧ оказать содействие государствам-членам по составлению и пересмотру национальных планов действий. Рабочая группа подчеркивает необходимость того, чтобы соответствующие органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций в рамках имеющихся у них бюджетов обеспечивали техническое сотрудничество в целях повышения эффективности осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Дурбанской декларации и Программы действий и итогового документа Конференции по обзору Дурбанского процесса. Она также призывает международное сообщество оказывать поддержку усилиям развивающихся стран в этой области.

100. Рабочая группа предлагает соответствующим органам по наблюдению за осуществлением договоров и мандатариям специальных процедур, в особенности Комитету по ликвидации расовой дискриминации и Специальному докладчику по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, расширить свое участие в сессиях Рабочей группы.

## **В. Эффективность деятельности Рабочей группы в рамках резолюции 11/12 Совета по правам человека**

101. Рабочая группа обязуется совершенствовать методы своей работы с целью повышения результативности и эффективности, должным образом учитывая приближающееся празднование десятой годовщины Дурбанской декларации и Программы действий. Рабочая группа принимает решение о том, что процедурные вопросы, в том числе связанные с повесткой дня, программой работы и темами для обсуждения, будут рассматриваться Председателем, по крайней мере, за три месяца до начала соответствующей сессии. Рабочая группа просит Секретариат распространять всю соответствующую документацию, как процедурную, так и основную, по крайней мере, за шесть недель до начала соответствующей сессии. Рабочая группа предлагает Секретариату заблаговременно уведомлять НПО, НПЗУ и другие заинтересованные стороны о предстоящих сессиях.

102. Рабочая группа обязуется приумножать усилия по дополнению работы других механизмов последующей деятельности в рамках Дурбанского процесса, с целью избежать совпадения и/или дублирования инициатив, и постановляет продолжить обсуждение этого вопроса на будущих сессиях.

103. Рабочая группа предлагает экспертам, в частности Специальному докладчику по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, проводить

интерактивные обсуждения с Рабочей группой в ходе ее соответствующих сессий по мере доступности Специального докладчика.

104. Рабочая группа принимает решение наращивать усилия с тем, чтобы сохранить целенаправленность в своей работе и рассматривать три темы за сессию, позволяя членам Группы анализировать сложный характер тем и принимать рекомендации, ориентированные на конкретные действия.

105. Рабочая группа постановляет достичь лучшей координации и обеспечить взаимодействие с другими правозащитными механизмами, в частности с Рабочей группой экспертов по проблеме лиц африканского происхождения. В этой связи, она предлагает председателям Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения определить общие темы для соответствующих сессий обеих рабочих групп. Она предлагает, чтобы, по согласованию с конференционными службами, сессии Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий проводились сразу после сессий Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения, что позволит улучшить диалог и сотрудничество между этими двумя механизмами. Рабочая группа призывает своих членов принимать участие в последнем дне сессий Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения в целях содействия диалогу и обмену мнениями между этими двумя механизмами, а также учета выводов и рекомендаций Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения.

106. Рабочая группа принимает решение созывать свои сессии в последние две недели октября.

### **C. Миграция, защита детей и занятость**

107. Начав интерактивный диалог по результатам выступлений экспертов по темам миграции, защиты детей и занятости в ходе своей седьмой сессии, Рабочая группа принимает решение обратиться к Председателю Рабочей группы с просьбой подготовить проект выводов и рекомендаций по вышеупомянутым темам с целью его принятия на своей восьмой сессии.

## **VI. Утверждение доклада**

108. Проект доклада был утвержден ad referendum 16 октября 2009 года, и Рабочая группа постановила поручить Председателю-докладчику его окончательную доработку.

## Приложения

### Приложение I

#### List of attendance

##### Member States

Afghanistan, Algeria, Angola, Argentina, Armenia, Austria, Azerbaijan, Belarus, Belgium, Benin, Bolivia (Plurinational State of), Botswana, Brazil, Bulgaria, Burkina Faso, Chile, China, Costa Rica, Cuba, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Djibouti, Dominican Republic, Egypt, Finland, France, Gabon, Germany, Ghana, Greece, Guatemala, Haiti, Hungary, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Ireland, Italy, Jamaica, Japan, Kuwait, Latvia, Lesotho, Libyan Arab Jamahiriya, Lithuania, Malta, Mauritius, Mexico, Morocco, Nepal, Netherlands, Nigeria, Norway, Oman, Pakistan, Panama, Peru, Philippines, Portugal, Qatar, Romania, Russian Federation, Saudi Arabia, Senegal, Serbia, Singapore, Slovakia, Slovenia, South Africa, Sri Lanka, Sudan, Sweden, Switzerland, Syrian Arab Republic, Tunisia, Ukraine, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Uruguay, Venezuela (Bolivarian Republic of), Viet Nam, Zambia, Zimbabwe.

##### Non-Member States by observers

Holy See.

##### Intergovernmental organizations

African Union, Council of the European Union, International Organization of la Francophonie (OIF).

##### Non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council

Action internationale pour la paix et le développement dans la région des Grands Lacs (AIPD-GL), African Commission of Health and Human Rights Promoters, Al-Hakim Foundation, Amnesty International, Association of World Citizens, Cercle de Recherche sur les Droits et les Devoirs de la Personne Humaine (CRED), International Committee for the Respect and Application of the African Charter on Human and People's Rights (ICRAC), Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Relationship with the United Nations (CONGO), Indian Council of South America (CISA), Indigenous Peoples and Nations Coalition, Interfaith International, International Council for Human Rights, International Federation of University Women, International Youth and Student Movement for the United Nations, Nord-Sud XXI, Union of Arab Jurists, Women's International League for Peace and Freedom.

**Non-governmental organizations not in consultative status with the  
Economic and Social Council**

Culture of Afro-Indigenous Solidarity, Foundations for Our New Alkebulan/Afrikan Millennium (Fonami) and We Demand Reparations SASA, Human Rights.ch, Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples (MRAP), SOS Rassismus Deutschschweiz.

## Приложение II

### Agenda

1. Opening of the session.
2. Election of the Chairperson-Rapporteur.
3. Adoption of the agenda.
4. Organization of work.

## Приложение III

### Programme of work of the Intergovernmental Working Group on the Effective Implementation of the Durban Declaration and Programme of Action at its seventh session

(Geneva, 5–16 October 2009)

#### Programme of work of the first week

Time	Monday 5 October 2009	Tuesday 6 October 2009	Wednesday 7 October 2009	Thursday 8 October 2009	Friday 9 October 2009
Morning: 10:00 to 13:00	Item 1 Opening of the session	Item 2 Election of the Chairperson-Rapporteur	Item 2 Election of the Chairperson-Rapporteur	Item 2 Election of the Chairperson-Rapporteur  Item 3 Adoption of the agenda	Item 4 Organization of work (a) Discussion on migration:  • Mrs. Elizabeth Cubias  Member of the Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
Afternoon: 15:00 to 18:00	Item 2 Election of the Chairperson-Rapporteur	Item 2 election of the Chairperson-Rapporteur	Item 2 Election of the Chairperson-Rapporteur	Item 2 Election of the Chairperson-Rapporteur  Item 3 Adoption of the agenda  Item 4 Organization of work	Item 4 Organization of work (a) Discussion on migration (continued)  • Ms. Anja Klug, senior legal officer in the Protection Policy and Legal Advice Section, UNHCR  • Mr. John K. Bingham, Head of Policy, International Catholic Migration Commission

## Programme of work of the second week

Time	<i>Monday</i> 12 October 2009	<i>Tuesday</i> 13 October 2009	<i>Wednesday</i> 14 October 2009	<i>Thursday</i> 15 October 2009	<i>Friday</i> 16 October 2009
Morning: 10.00 to 13.00	Item 4 Organization of work	Item 4 Organization of work  (a) Discussion on migration (continued)  ● Mr. Patrick Taran, senior migration specialist, ILO	Item 4 Organization of work  (d) Discussion on protection of children  ● Ms. Karin Lindholm-Billing, senior liaison officer, UNHCR  ● Ms. Nicolette Moodie, human rights and gender officer, UNICEF  ● Ms. Jane Connors, Chief, Special Procedures Division, OHCHR  Discussion on draft recommendations on  (a) Migration  (e) Effectiveness of IGWG in the framework of resolution 11/12 of the Human Rights Council	Item 4 Organization of work  Discussion on draft recommendations on:  (b) Employment  Adoption of recommendations	No meeting
Afternoon: 15.00 to 18.00	Item 4 Organization of work  (c) Implementation of previous decisions of the IGWG (continued)	Item 4 Organization of work  Adoption of programme of work  Discussion on draft recommendations on  (c) Implementation of previous decisions of the IGWG  (e) Discussion on effectiveness of IGWG in the framework of resolution 11/12 of the Human Rights Council	Item 4 Organization of work  (b) Discussion on employment  ● Mr. Frederick Muia, senior adviser, International Organization of Employers (IOE)  ● Ms. Esther Busser, deputy representative, International Trade Union Confederation (ITUC) to be confirmed  Discussion on draft recommendations on:  (d) Protection of children	No meeting	No meeting